

**Canada**  
**Province de Québec**  
**Municipalité du Village de Price**

**Règlement numéro deux cent quatre-vingt-trois ayant pour objet d'établir le budget de l'année financière 2006, fixer le taux de la taxe générale sur la valeur foncière et fixer les tarifs pour le service d'aqueduc, le service d'enlèvement, de transport et de disposition des ordures ménagères et de récupération ainsi que le remboursement d'une première tranche d'emprunt pour le projet d'aqueduc, égout, voirie, interception et traitement des eaux usées.**

---

**ATTENDU QUE** le conseil doit préparer et adopter le budget de l'année financière 2006 et y prévoir des revenus au moins égales aux dépenses qui y figurent ;

**ATTENDU QUE** le conseil doit également adopter un programme triennal d'immobilisations pour les années 2006, 2007 et 2008 ;

**ATTENDU Qu'un** avis de motion de ce règlement a été donné à la séance du 7 novembre 2005 ;

**EN CONSÉQUENCE**, il est proposé par Lise Levesque, appuyé par Simon Pineau et résolu unanimement que le règlement numéro 283 est et soit adopté et que le conseil ordonne et statue par le présent règlement ce qui suit :

**Article 1 :**

Le conseil adopte le budget «**dépenses** » qui suit pour l'année financière 2006 :

**DÉPENSES DE FONCTIONNEMENT :**

▪ Administration générale :	156 728, \$
▪ Sécurité publique :	141 272, \$
▪ Transport :	211 660, \$
▪ Hygiène du milieu :	308 292, \$
▪ Urbanisme et mise en valeur du territoire :	28 321, \$
▪ Santé et bien-être :	7 750, \$
▪ Loisir et culture :	204 057, \$
▪ Frais de financement :	37 815, \$

**Total des dépenses de fonctionnement : 1 095 895, \$**

**ACTIVITES FINANCIERES :**

▪ Remboursement en capital :	102 713, \$
▪ Remboursement au fonds de roulement :	7 022, \$

**DEPENSES D'INVESTISSEMENT : 27 667, \$**

**TOTAL DES DÉPENSES DE FONCTIONNEMENT, D'ACTIVITES FINANCIÈRES ET D'INVESTISSEMENT : 1 233 297, \$**

**Article 2 :**

Le conseil adopte le budget «revenus » qui suit pour l'année financière 2006 :

**REVENUS :**

- Taxes : 772 159, \$
- Paiements tenant lieu de taxes : 23 453, \$
- Autres revenus de sources locales : 125 426, \$
- Transferts : 282 259, \$

**Total des revenus : 1 203 297, \$**

**SOURCES DE FINANCEMENT :**

- Réserves-Surplus affecté à l'exercice : 30 000, \$

**TOTAL DES REVENUS ET FINANCEMENT : 1 233 297, \$**

**Article 3 :**

Le conseil adopte le programme triennal des immobilisations qui se répartit comme suit :

	<b>Année 2006</b>	<b>Année 2007</b>	<b>Année 2008</b>
Total des dépenses	27 667,\$	59 000, \$	203 000, \$

La ventilation de ces immobilisations apparaît à l'annexe A.

**Article 4 :**

Le taux de la taxe foncière générale est fixé à 1,35\$ du 100, \$ d'évaluation pour l'année 2006 conformément au rôle d'évaluation en vigueur au 1<sup>er</sup> janvier 2006.

**Article 5 :** (Tarification)

Le conseil fixe le tarif «aqueduc 2006 » à **199, \$** pour l'unité de référence 1 «résidentiel » identifiée au tableau des unités contenu au règlement numéro 227 et ce, pour tous les immeubles identifiés.

Le prix au mètre cube tel qu'il sera fixé aux scieries est de **0,55\$** tel qu'il est établi dans l'annexe B.

**Article 6 :** (Tarification)

Le conseil fixe le tarif pour la «**collecte des ordures ménagères et des matières recyclables** » pour l'année 2006, à **77, \$** pour l'unité de référence 1 «Résidentiel » identifiée au tableau des unités contenu au règlement numéro 228 et ce pour tous les immeubles identifiés.

**Article 7 :** (Tarification)

Le conseil fixe le tarif pour le remboursement de la première tranche de l'emprunt pour le projet « Aqueduc, égout, voirie, interception et traitement des eaux usées » pour l'année 2006 à **19,\$** pour l'unité de référence 1 « Résidentiel » identifiée au tableau des unités contenu au règlement numéro 278 et ce pour tous les immeubles identifiés.

**Article 8 :**

Le taux d'intérêt s'appliquant à toutes taxes, tarifs, compensations, permis ou créances dus à la municipalité est désormais fixé à **14%** à compter du 1<sup>er</sup> janvier 2006.

**Article 8 :**

Le présent règlement entrera en vigueur selon la loi.

-----  
MAIRE

-----  
DIR. GÉNÉRALE, GREFFIÈRE

Avis de motion : Le 7 novembre 2005.  
Adoption : Le 19 décembre 2005.  
Publication : Le 20 décembre 2005.

## ANNEXE A

### IMMOBILISATIONS

Programme triennal des dépenses en immobilisations :

2006:

- Camion citerne incendie inter-municipalité (75000,\$/15 ans) : 7 167,\$
- Asphalte prolongement rue Fournier : 20 000,\$
- Éclairage de rue: 500,\$

**TOTAL :** 27 667,\$  
(Source de financement : surplus et revenus de fonctionnement)

2007 :

- Clôture station de pompage #2 : 15 000, \$
- Prolongement rue Saint-Jean-Baptiste : 40 000, \$
- Plan d'aménagement route 234 : 1 000,\$
- Achat équipement incendie : 3 000,\$

**TOTAL :** 59 000,\$  
(Source de financement : surplus et revenus de fonctionnement )

2008:

- Achat d'une niveleuse : 200 000,\$
- Achat équipement incendie : 3 000,\$

**Total :** 203 000, \$  
(Source de financement : Emprunt et revenus de fonctionnement)

*Projet d'assainissement des eaux :*

- *Début des travaux : Mai 2006*
- *Rues St-Rémi, de la Gare, nouvelle 234 (2006)*
- *Rues de l'Église et Sainte-Angèle (2007)*

Investissement 28,\$ per capita 2006/2007 : Règles pour l'obtention de la subvention TICQ

- Rue Bérubé (aqueduc, égout, asphalte);
- Rue Saint-François (aqueduc, asphalte)
- Rue Saint-Marc (aqueduc, asphalte)

**Projet de remboursement de la taxe d'accise (subvention de 428 884,\$ sur 5 ans) :**

- **Égout et asphalte rue Fournier**

**ANNEXE B**

**Calcul du coût de l'eau au mètre cube :**

Nombre de mètres cubes consommés en 2005 : 485 470 mètres cubes

Total des dépenses pour aqueduc : 293 151,\$  
Subvention Gouv. Québec : ( 27 520,\$)  
Solde : 265 631,\$

Prix au mètre cubes :  $(265\ 631,\$/485\ 470\ m^3)$  : 0,55\$/m<sup>3</sup>

**Bois d'œuvre Cédrico :** 741 m<sup>3</sup> bureau  
831 m<sup>3</sup> garage  
55437 m<sup>3</sup> usine

**Total :** 57009 m<sup>3</sup>

**Bowater :** 295 m<sup>3</sup> bureau  
25 m<sup>3</sup> garage  
55373 m<sup>3</sup> usine

**Total :** 55693 m<sup>3</sup>

**Facturation :**

**Bois d'œuvre Cédrico :** 57009 m<sup>3</sup> x 0,55/m<sup>3</sup> : 31 355,\$ (an passé 25515,\$)

**Bowater :** 55693 m<sup>3</sup> x 0,55/m<sup>3</sup> : 30 631,\$ (an passé 37 665,\$)

**Sainte-Flavie :** 44 098,\$

## ANNEXE C

### Prévisions budgétaires 2006 Alimentation en eau potable du secteur de l'IML

---

Sommes à verser par Sainte-Flavie en 2006  
(Établies selon la consommation de 2004 et les coûts de 2005)

---

% consommation en 2004 : 7.6%

Indice du coût de la vie au 31-10-2005 : 2,6%

---

#### Réseau de distribution de l'eau :

Salaires :	60960, x .076	4633,\$
Charges sociales :	12350, x .076	939,\$
Téléphone Station de pompage :	950, x .076	72,\$
Entretien du réseau :	23950, x .076	1820,\$
Services professionnels :	2000, x .076	152,\$
Électricité, usine de pompage :	36500, x .076	2774,\$
Frais de déplacements :	500, x .076	38,\$
Cotisation association, formation	6500, x .076	494,\$
Produits chimiques :	55800, x .076	4240,\$
Système d'alarme :	600, x .076	46,\$

#### Frais d'occupation de la bâtisse :

Entretien et réparation :	600, x .076	46,\$
Assurances	3055, x .076	232,\$
Droit de passage :	600, x .076	46,\$

#### Dépenses du matériel roulant :

Carburant et huile :	19000, x .10 x .076	145,\$
Pièces et accessoires :	3500, x .076	266,\$
Assurances et immatriculation :	2040, x .076	155,\$
Location de véhicules :	500, x .076	38,\$

#### Administration :

Salaires :	47200, x .20 x .076	717,\$
Charges sociales :	9950, x .20 x .076	151,\$
Frais de poste :	3350, x .20 x .076	51,\$
Téléphone :	1325 x .20 x .076	20,\$
Fourniture de bureau :	5000, x .20 x .076	76,\$
Services informatiques :	3750, x .20 x .076	57,\$
Frais de vérification :	5720, x .20 x .076	87,\$

Loyer de bureau :	11112, x .20 x .076	169,\$
Frais de banque :	3026, x .20 x .076	46,\$

Frais de financement des nouvelles infrastructures :

Intérêts :	(31620, - 7520,) x .076	1832,\$
Capital :	(37600, - 20000,) x .076	1338,\$
Amortissement des frais d'émission :	3140,\$ x .076	239,\$

*Subvention reçue du gouvernement du Qc : 27520,\$*

**COMPENSATION ANNUELLE :**

**22591,53\$ x 1.026 = 23 178,91\$**

**TOTAL ESTIMÉ POUR 2006**

**44 097,91\$**

---

**ANNEXE D**  
**Budget du service incendie**

<b><u>CODES</u></b>	<b><u>DÉFINITIONS</u></b>	<b><u>MONTANTS</u></b>
02-220-140	Salaires-Pompiers	25 000,\$
02-220-200	Cotisation employeur	500,\$
02-220-252	CSST	700,\$
02-220-310	Frais de déplacement	1 000,\$
02-220-331	Téléphone	1 000,\$
02-220-339	Télécommunication (pagette)	2 000,\$
02-220-340	Avis, information	500,\$
02-220-411	Vérification camion/matériel	2000,\$
02-220-421	Assurance incendie/bâtiment	800,\$
02-220-424	Assurances véhicules	1 500,\$
02-220-442	Services payables autres municipalités	2 500,\$
02-220-454	Formation, perfectionnement	4 000,\$
02-220-494	Cotisation, abonnement	250,\$
02-220-522	Entretien , réparation bâtiment	2 000,\$
02-220-525	Entretien, réparation machinerie	2 000,\$
02-220-631	Essence, diesel, huile	2 000,\$
02-220-649	Pièces et accessoires	6 500,\$
02-220-650	Vêtements, chaussures	7 500,\$
02-220-681	Électricité	4 000,\$
02-220-689	Enreg.Commission transports	100,\$
02-220-965	Immatriculation	2 000,\$
02-220-999	Administration (6%)	4 800,\$
<b>TOTAL</b>		<b>72 650,\$</b>

**BUDGET DES OPÉRATIONS :** **72650,\$**  
**Revenus : Services rendus autres villes :** **(2 000,\$)**  
**Frais ramonage payables par Price :** **(4 900,\$)**  
**Total :** **65 750,\$**  
**ACHAT D'UN CAMION CITERNE :** **7 167,\$**  
**(75 000,\$ sur 15 ans)**

**TOTAL :** **72 917,\$**



## ANNEXE E

**Contrat et cueillette des matières résiduelles : 46 774,\$**

Facturation par la MRC de la Mitis :

- Opération du site d'enfouissement sanitaire : 7 286,\$
- CFER (récupération) : 5 690,\$

**TOTAL : 59 750,\$**

---

## ANNEXE F

### Aqueduc, égout, voirie, interception et traitement des eaux usées

- Intérêts sur emprunt : 11 159,66\$
- Capital : 17 613,\$
- Subvention TICQ : (13 725,\$)

SOLDE : 15047,66

# BUDGET 2006

détaillé

Paiement des taxes en trois versements : 31 mars 2006  
1 juillet 2006  
30 septembre 2006

---

	2004	2005	2006
• Sûreté du Québec :	61474,\$	61271,\$	64732,\$
• Financement des CLD :	4350,\$	4783,\$	4259,\$
• Contribution à l'OMH :	4213,\$	3301,\$	7750,\$
• Contribution à COSPAP :	9313,\$	9533,\$	9900,\$
• Remb fds de roulement :	7774,\$	12796,\$	7022,\$
• Remb d'emprunt :	116700,\$	114700,\$	140528,\$
• Evaluation :	20500,\$	16812,\$	15200,\$

- Augmentation des salaires de 2.6%;
- Frais pour les services de la Sûreté du Québec : 64 732,\$;
- Coût du service d'évaluation : 15 200,\$ ;
- Pose d'asphalte dans le prolongement de la rue Fournier;
- Réfection du trottoir sur une partie de la rue du Sacré-Cœur;
- Maintien du Transport adapté :10 843,\$;
- Contrat de cueillette des matières résiduelles, ↑ 7%;
- Soutien financier à la Villa Saint-Rémi;
- Contribution pour le développement économique, CLD et Comité de développement;
- Maintien des activités de Village fleuri;
- Réfection de la toiture et de la salle des toilettes de la Maison des jeunes;
- Contribution aux organismes de loisirs;
- Cotisations au CRSBP (services de la bibliothèque);
- Achat de volumes pour la collection locale de la biblio;
- Versement à la MRC de la Mitis : 55309,04\$ dont 16276,50\$ est remis à la Ville de Mont-Joli pour la gestion de l'aréna et de la piscine;
- Embauche d'un animateur en loisirs et d'un journalier;
  
- Dette de la municipalité :
  - Fonds de roulement : 7022,\$ (chenillette, camion GMC);
  - **Traitement de l'eau** : 21214,\$ intérêts, 45600,\$ capital;
  - **Garage** : 3700,\$ intérêts, 26900,\$ capital;
  - **Station de pompage et réservoir** : 1741\$ intérêts, 12600,\$ capital;

## REVENUS 2006

Taxes foncières :	1,35\$/100,\$ d'évaluation
Tarif aqueduc :	199,\$/unité
Tarif ordures :	77,\$/unité 115,\$/commerce
Tarif aqueduc pour les scieries :	0,55\$/mètre cube
Télécommunications, gaz et électricité :	26 900,\$
Compensation pour l'école :	22 189,\$
Péréquation :	190 714,\$
Diversification des revenus :	6 600,\$

## VARIATIONS

### REVENUS

<u>Taux de taxation</u> :	1,30\$ en 2005 1,35\$ en 2006
<u>Aqueduc</u> :	de 196,\$ à 199,\$
<u>Matières résiduelles</u> :	de 71,\$ à 77,\$
<u>Dépenses</u> :	de 1 168 247,\$ à 1 233 297,\$ ↑5.5%

## **DEPENSES PAR SECTEUR :**

	<b>2005</b>	<b>2006</b>
● Législation :	33574,\$	34361,\$
● Gestion financière :	86084,\$	88477,\$
● Greffe :	5500,\$	500,\$
● Evaluation :	16812,\$	15200,\$
● Administration autres :	18610,\$	18190,\$
● Sécurité publique :	133263,\$	141272,\$
● Voirie été :	98720,\$	99134,\$
● Voirie hiver :	84618,\$	88183,\$
● Eclairage public :	11500,\$	12000,\$
● Transport-autres : Circulation, transport adapté	10500,\$	12343,\$
● Distribution de l'eau :	204112,\$	211996,\$
● Réseau d'égout :	38184,\$	36546,\$
● Ordures et récupération :	55632,\$	59750,\$
● Urbanisme et zonage:	21005,\$	22062,\$
● Développement industriel :	4783,\$	4759,\$
● Village fleuri :	2500,\$	1500,\$
● Logement :	3301,\$	7750,\$
● Centre communautaire :	81044,\$	69284,\$
● Patinoire :	22462,\$	37216,\$
● Parc et terrain de jeux :	38020,\$	69620,\$
● Bibliothèque :	20360,\$	20937,\$
● Loisir et culture(dons):	7000,\$	7000,\$
● Frais de financement :	127496,\$	147550,\$
● Immobilisations :	43167,\$	27667,\$

## REVENUS

	<b>2004</b>	<b>2005</b>	<b>2006</b>
Taxes foncières :	438649,\$	462636,\$	479537,\$
Aqueduc :	210015,\$	216060,\$	217604,\$
Matières résiduelles :	53461,\$	55119,\$	59970,\$
Traitement des eaux usées :			15048,\$
Gouv. Québec :			
Ecole :	14726,\$	21171,\$	22189,\$
TGE :	26377,\$	26377,\$	26900,\$
Péréquation :	206208,\$	219702,\$	190714,\$